

ECOLE ITALIENNE. — Début du XVII^e siècle.149. *Le Martyre de sainte Cécile.*

T. — H. 1,00. — L. 1,35.

La scène se passe dans les thermes du palais qu'habitait Cécile à Rome. Au centre de la composition, la sainte, vêtue d'une robe jaune, rend le dernier soupir, étendue sur les dalles de marbre, la tête et le bras droit posés sur un coffre sculpté. Près d'elle, une de ses servantes agenouillée étanche avec un linge blanc le sang qui coule de la blessure que le bourreau a faite à son cou. A droite et à gauche de ce groupe central, deux groupes de personnages d'inégale importance : à gauche, le pape URBAIN I^{er}, en costume pontifical, bénit la sainte expirante; autour de lui, sont groupés huit personnages, hommes, femmes et enfants; à droite, quatre femmes, servantes ou compagnes de la sainte. Cependant, un ange ailé, vêtu de blanc, descend du ciel en apportant à la sainte la palme et la couronne du martyre. — Ce tableau a été attribué à POUSSIN, à cause de l'indication erronée que porte la

gravure qui en a été faite à Rome en 1761, par CARLO BARONI : *Martire de sainte Cécile*, gravé d'après le tableau original de Nicolas Poussin, qui est dans le cabinet de S. E. M. le Bailli de Breteuil, ambassadeur de Malte à Rome. Cette erreur s'est perpétuée depuis. Le tableau est l'œuvre d'un Italien qui paraît s'inspirer de Dominiquin; cet artiste avait traité le même sujet dans une des fresques de Saint-Louis-des-Français à Rome, en 1614.

Hist. : A fait partie du cabinet de M. DE BRETEUIL, à Rome. Donné par FABRE, en 1825. — Repr. : Gravé par C. BARONI, en 1761. — O. GRAUTOFF, *N. Poussin*, t. I, p. 274. — Bibl. : SMITH, *Catalogue*, n° 159 (attribué à Poussin). CLÉMENT, *Revue des Deux-Mondes*, 1850, t. I, p. 700. — J. RENOUVIER, *G. B. A.*, 1860, t. V, p. 13. — ANDRESEN, n° 240. — CLÉMENT DE RIS, *Les Musées de Province*, p. 282. — E. MAGNE, *N. Poussin*, n° 219 du catalogue. — O. GRAUTOFF, *N. Poussin*, t. II, p. 274. — JOUBIN, *Actes du Congrès d'Histoire de l'Art*, Paris, 1921, t. II, p. 339.

Exposé

De Jules Romain au style Empire .
Jusqu'en 1946 on a prononcé devant ce tableau les
noms de LA HYRE , de LA TOUR

1946 - Doit être catalogué ainsi :
CARRACCI (ANTONIO MARZIALE) Venise 1583 - Rome
1618 - fils naturel
d'Agostino Carracci .

Biblx OGGI (1960) VUIBERT (REMY) vers 1600 -
vers 165K

LE MARTYRE DE SAINTE CECILE

Hist : Archives Municipales R 2/3 Dossier 8

En marge de la Donation de 1825 on a écrit :
" Toile d'empereur " C'étaient probablement les termes
mêmes de Fabre .

Sous le N° 251 dans le catalogue de 1830. "La mort de
Ste Cécile;- Elle avait été enfermée dans une salle
de bains qu'on avait chauffée à l'excès espérant qu'
elle serait suffoquée par la vapeur de l'eau bouillante
Elle résista miraculeusement à cette première épreuve"

Bibl Louis Gillet Le Trésor des Musées de Province -
Paris Firmin Didot - Le Musée de Montpellier - Le
Cabinet Fabre p 166 " La MORT DE SAINTE CECILE de POUSSIN
" un tableau de jeunesse d'une rareté insigne , comme
l'auteur n'en a jamais fait d'autre " (et pour cause!)
n'est plus qu'un faible ouvrage italien assez curieux ,
à costumes de Hansquenets , par quelque sous - Domini-
-quin . "

Bibl. : Emile Male, L'Art de la Contre Réforme P. 141 f. 12
f. 12

- Gaston Poulain, Paul Valéry au Musée Fabre, Itinéraires
Novembre 1942 , p. 30 :

" et cette magnifique mort de Sainte Cécile , à qui l'a-t-
on donnée ? Longtemps à Poussin . Mais certains costumes,
certaines coiffures sont nettement postérieures . Elle
est de la classe de Poussin ? Pourtant, dans aucun Poussin
il n'y a de telles élégances . Ce tableau est un chef d'
oeuvre . "

ECOLE ITALIENNE (DEBUT DU XVIIème SIECLE)
 N° 149 - LE MARTYRE DE SAINTE CECILE .

.....

1947 : Un anglais , spécialiste de la peinture italienne n'accepte pas l'attribution du professeur LONGHI (vérifier) Il voit dans ce tableau une oeuvre française , indubitablement par la pureté de son dessin et le rigoureux équilibre de la composition .

Bibl André Jouvin - Actes du Congrès d'Histoire de l'Art Paris 1921 - Presses Universitaires de France 1924 - Sur les oeuvres de POUSSIN au Musée de Montpellier p 339

" Ecartons d'abord une fois pour toutes - il faut l'espérer du moins , un certain nombre de tableaux qui , véritablement , ne méritent plus qu'on perde son temps à en discuter l'attribution à POUSSIN . C'est la cas , notamment , du MARTYRE DE SAINTE CECILE (N° 451 du Catalogue) , un assez bon tableau , parfaitement italien , et dont l'auteur , jusqu'ici inconnu , paraît devoir être cherché DANS L'ENTOURAGE DU DOMINIQUIN. Rien , ni dans le style , ni dans la composition , ni dans le coloris , qui présente le moindre rapport avec POUSSIN . D'où vient donc la persistance de cette fausse attribution ? Simplement de ce fait qu'en 1761 le tableau ayant été gravé à ROME par un certain CARLO BARONI , la gravure porte la mention suivante : " GRAVE D'APRES LE TABLEAU ORIGINAL DE NICOLAS POUSSIN QUI EST DANS LA COLLECTION DE SON EXCELLENCE M. LE BAILLI DE BRETEUIL , AMBASSADEUR DE MALTHE (sic) A ROME " Et sous le fallacieux prétexte que CARLO BARONI ou que M. LE MARQUIS DE BRETEUIL devaient le savoir mieux que nous - en 1761 - un siècle après la mort de POUSSIN - on a docilement répété cette sottise pendant cinquante ans , jusque dans la plus récente édition du catalogue . "

Le même sujet a été traité par :

(Catalogue Isarlo)
Orazio Riminaldi - Florence - Uffizi . (dessin gravé
par J Paccini (Weigel 7700) :

MARTYRE DE SAINTE CECILE

Pise - S Cecilia :

MARTYRE DE SAINTE CECILE .

in Bartsch , T XVII , n° 68 , p. 36

LE MARTYRE DE SAINTE CECILE n° I4 de la
suite GRAVE PAR BERNARDIN PASSARI vivait à
Rome vers 1580

n° 55 à 69 La Vie et le Martyre de Sain
-te Cécile et de ses compagnons, représen
-tés en une suite de quinze estampes nu-
-mérotées depuis I à 15
Hauteur 15 p Larg 3 p 3 lig

Note JC 1948 : Chercher du coté de Dufresney (" un
sul peintre semble avoir compris une fois
l'essence même du génie de Poussin ! DUFRESNOY (Demonts
Les figures de gauche du " Songe " (Galerie Magnin à
Paris) sans accuser l'influence de Poussin , font son-
-ger à certaines figures de la composition montpellièr
-raine . " Dufresney comme Poussin s'attacha tout par-
-ticulièrement à la mesure des statues antiques - spéci-
-aliste de l'archéologie .

Chercher du coté de Bertholet Flemalle ,
peintre liégeois . V R A A et M 1926 T II p 19 " Sainte
Anne instruisant la Vierge - tradition poussinesque ds
le fond d'architecture , exécution précise , un peu pia-
-cée au service d'une vision réaliste . C'est M. Demonts
qui attribuait le tableau de Madrid à Bertholet Flemal-
-le .

ECOLE ITALIENNE (DEBUT DU XVII^{ème} SIECLE)
 N° I49 - LE MARTYRE DE SAINTE CECILE

.....
 voir aussi du côté de GUIDO RENI - tableau d'autel
 Sainte Cécile - Rome
 " " " " VICENTINO - n° 587 des Uffizi
 Florence .

Apparition de l'ange par LE DOMINIQUIN - Eglise de
 Sainte Cécile à Rome . Ce type iconographique n'in-
 -teresse pas notre sujet .
 voir CARRACHE et SPADA à SAN MICHELE IN BOSCO -- Bolo-
 -gne

LE DOMINIQUIN

LE MARTYRE DE SAINTE CECILE

gravé par DOMINIQUE CUNEGO Verone 1727-1794
 se procurer la repr.

Il existe une gravure dont la légende est coupée
 et dont on ne distingue que les mots CUSTODIT CORPUS
 qui présente avec qqs variantes bien des analogies
 avec le tableau de Montpellier .

Toile

Gravure

id	Intérieur patricien orné de ni- -ches
absentes	mais des statues garnissent les niches
id	Decor de pilastres corinthiens
placée à droite	Abside placée plutôt vers le centre
elle est morte	Sainte Cécile va expirer
tete retombante	Tete légèrement soulevée vers la vision de l'ange
id	un bras accoudé
id	une main pendante
absente	Une femme en grand bonnet l' as- -siste et désigne le pape
id	Une femme lave le sol
mais à groche	sur la gauche
id	Le Pape , coiffé comme Léon X
id	sur la gauche
barbu	imberbe
id	bénit la sainte
id	Prés de lui le porteur de la Croix à deux traverses

Toile

Gravure

id
id
plus à gauche
id
id mais non
détachée sur une porte

absente

absente

absent

Un homme vu de dos au
premier plan
Les deux personnages
du fond
au second

14 personnages

dont on ne voit que la tête
Un acolyte derrière lui
L'Ange porteur de la palme et
de la couronne
Détaché sur l'abside
Une femme et un enfant à droite
Une femme immobile se détachant
dans l'ouverture d'une porte sur
la droite de l'abside

A gauche une femme agenouillée
près d'une aiguière
La femme debout près du pape
dans une attitude apitoyée
Une femme agenouillée près de la
femme et de l'enfant
Un vieillard appuyé sur un baton
tout à fait à droite

absent

absents

Sainte Cecile au premier plan

hormis les statues :
16 personnages

ECOLE ITALIENNE (DEBUT DU XVII^{ème} SIECLE)
 N° 149 - LE MARTYRE DE SAINTE CECILE .

Attribution : par le Professeur Roberto
 LONGHI à ANTONIO CARRACCI (fil
 naturel d'Augustin , mort à Rome en 1618)
 par comparaison avec LE DELUGE du Louvre dont
 l'attribution est sûre puisque elle remonte
 aux temps de Mazarin qui aimait ce tableau
 entre tous ceux qui formaient sa collection de
 choix (cité ds le célèbre morceau de Saint-
 Simon sur l'agonie de Mazarin)

M. LONGHI se borne à affirmer cette attribu-
 -tion comme la plus vraisemblable et garde
 en 1950 l'opinion qui était la sienne en 1927

Bibl.: Roberto Longhi , ds Vita Artistica ,
 1927 , p. 80 .- id , Precisioni sulla
 Galleria Borghese , Rome , 1928 , pp. 136-143

Note JC 1951 Monsieur J. Bousquet , Archi-
 -viste de l'Aveyron , ancien
 membre de l'École de Rome , pense à un maître
 français et rapproche cette toile du dessin
 DE JUGEMENT DE SALOMON .

Lettre de M. Bousquet :

" Seraient français aussi pour LONGHI le
 PENSIONANTE DEL SARACENI et LE MAITRE DU
 JUGEMENT DE SALOMON (QUI LUI MEME ME PARAIT
 RECOUVRIR PLUSIEURS PERSONNALITES) . Le
 RENIEMENT DE SAINT PIERRE , qui n'est pas de
 VALENTIN , n'est pas de l'AUTEUR DU JUGEMENT
 DE SALOMON de BORGHESE (qui est bien par
 contre celui des PORTRAITS D'APOTRES de CASA
 GAVOTTI , maintenant dans la collection LON-
 -GHI à Florence .) Les rapprochements du
 JUGEMENT avec le MARTYRE DE SAINTE CECILE
 dont je ne me retrouve pas la reproduction me
 paraissent plausibles :

LA TETE DE SALOMON

LES VIEILLARDS DERRIERE L'HOMME A LA TOGE
 DE DROITE , me rappellent le groupe de gauche
 de votre tableau , encore que l'échelle en
 soit plus réduite si mes souvenirs sont exacts
 UN CERTAIN FOND DE TEINT VINEUX chez les
 uns et les autres dérivent tout droit de

VALENTIN

mais LA TOGE

mais L'ARCHITECTURE CLASSIQUE !

Il y a là un curieux mélange qui pour LONGHI serait le propre des caravagesques français (les flamands , derrière HONTHORST , recherchant plutôt les effets de costumes bariolés bariolés et de toques à plumes)"

Note JC 1951 : Comparaison entre LE MARTYRE DE SAINTE CECILE et le JUGEMENT DE SALOMON - Rome , Galerie Borghèse Points signalés par M. Bousquet : LA TETE DE SALOMON :

Offre plus d'un rapport avec celle du Pape , notamment par l'éclairage LES VIEILLARDS DERRIERE L'HOMME A LA TOGE DE DROITE .

En voici d'autres :

LA TETE DE SALOMON est avoisinée à gauche par UNE TETE DE JEUNE HOMME : cheveux ~~à~~ masquant une partie du front , visage de face nez rectiligne . Or , dans LE MARTYRE DE SAINTE CECILE , l'on trouve à coté de celle du Pape , LA TETE DU CRUCIFERE en partie cachée comme dans le JUGEMENT ; il s'agit très vraisemblablement du même modèle .

LE GESTE DU PAPE , en plus retenu (il bénit) offre quelque ressemblance avec celui de SALOMON (qui ordonne)

L'ATTITUDE DE LA FEMME DEBOUT dans le JUGEMENT (un geste court , un geste allongé) rappelle L'ATTITUDE DE LA FEMME QUI ESSUIE LE SANG Sur l'épaule de SAINTE CECILE .

L'ATTITUDE DE LA FEMME AGENOUILLÉE Au premier plan du JUGEMENT rappelle celle de la FEMME QUI SE BAISSE POUR EPONGER LE SANG de SAINTE CECILE .

LE DRAPE DU PERSONNAGE , du TROISIEME PERSONNAGE , en partant de la droite dans le JUGEMENT n'est pas sans rappeler celui du TROISIEME PERSONNAGE en partant de la gauche , dans le MARTYRE .

LE PERSONNAGE EN TOGE , VU DE PROFIL sur la droite du JUGEMENT , porte sa draperie assez bas comme LE PERSONNAGE VU de profil sur la gauche du MARTYRE .

Autre correspondance : LE BOURREAU , vu de face vêtu d'une courte tunique , brandissant l'enfant dans le JUGEMENT correspond au PERSONNAGE VU DE DOS , moulé dans son vêtement , LE BRAS TENDU DANS LA DIRECTION DE SAINTE CECILE La facture de la draperie du PERSONNAGE EN TOGE vu de profil dans le JUGEMENT rappelle celle

ECOLE ITALIENNE (DEBUT DU XVIIème SIECLE)
N° I49 - LE MARTYRE DE SAINTE CECILE

.....
de la tunique de la FEMME VUE DE DOS sur la droite du MARTYRE ; l'éclairage est à peu près le même .

Dans les deux tableaux , même souci de situer un peu en recul , au centre , la scène sur laquelle on veut attirer l'attention , dut on peindre le sol vide sur lequel se détache l'ENFANT MORT dans le JUGEMENT ou le dallage vide au devant de LA SAINTE EXPIRANTE .

et l'on pourrait signaler encore bien d'autres analogies .

Il existe pourtant des détails qui ont leur importance . J'avais toujours été frappé par le maniérisme des mains dans LE MARTYRE , mains élégantes , très longues , aux doigts très minces : on les retrouve dans le JUGEMENT qu'il s'agisse de celle de SALOMON , de la FEMME DEBOUT et tout particulièrement du PERSONNAGE EN TOGE , DE PROFIL SUR LA DROITE .

Il paraît désormais difficile de mettre en doute que LE MARTYRE SDE SAINTE CECILE puisse être d'une autre main que celle du MAITRE DU JUGEMENT DE SALOMON .

Mais de quelle nationalité ce dernier ?

Il m'a paru toujours français - du moins jusqu'à l'attribution par M. LONGHI à un des CARRACHE dont aucune oeuvre ne m'est connue .

Note JC. 1952

Le peintre du Jugement de Salomon - ne serait il pas GERARD DOUFFET

(ou DOUFFET) dit CHEVAERT Liège 6 Aout 1594 mort en 1660 - presque exactement contemporain de POUSSIN . A Rome en 1614

Cf Musée des Beaux-Arts de Strasbourg SAINT PIERRE ET SAINT PAUL

(Eclairage tête Saint Pierre - type Saint Paul Anal. de la draperie . etc

Note JC 1952

Visite de M. Rodolfo Pallucchini , Secrétaire Général de la Biennale de Venise - frappé par le coté DOMINIQUIN , entouré de POUSSIN de ce tableau .

Note JC 1954

Lettre de M. H. Pauwels , Assistant à la Faculté de Gand auquel j'avais demandé son avis quant à une possible attribu-

-tion à GERARD DOUFFET : " D'après ce que j'ai pu vérifier , G. Douffet n'a jamais atteint la qualité de votre tableau ."

Note JC 1956 Bibl : Henri Martineau , Stendhal
aimait il la peinture ? Arti-
-cle in L' Oeil , Revue d' Art , n° 17 , mai 1956
p. 19 .

" Sa formation a été telle que les qualités proprement picturales d'un tableau lui échappent d' ordinaire . Tandis que le temps passé sur les bancs de l' école à manier un crayon lui avait laissé plus d'assurance pour juger d'une attitude ou d'une expre-
-ssion . Il en sera de même jusqu'à la fin de sa car-
-rière . Vingt ans après avoir publié l' HISTOIRE DE LA PEINTURE EN ITALIE , il signalera au Musée de Montpellier , devant la MORT DE SAINTE CECILE du POUSSIN " l'admirable raideur de la cuisse gauche de la sainte " . Et ce trait de nature vaut à lui seul , ajoute-t-il , tous les autres tableaux de l' artiste ."

Note JC 1957 ATTRIBUTION Lettre de M. Jean Ver-
-gnet Ruiz 28 juin 57

" Je vous signale que la MORT DE SAINTE CECILE au-
-trefois attribuée à POUSSIN a peut être enfin trou-
-vé son véritable auteur . Un jeune érudit de talent
M. JACQUES THUILLIER croit pouvoir l'identifier a-
-vec le français REMY VIBERT et se réserve de publi-
-er bientôt cette importante découverte . La présen-
-tation à Londres de l'oeuvre majeure de ce peintre
remis à jour , serait d'un spécial interet .

VUIBERT ou VIBERT ou WIBERT ou WUIBERT (REMY)
peintre et aquafortiste né à Troyes vers 1600 ou
1607 ? mort à Paris ? après le 10 novembre 1651
Elève de S VOUET . Il grava d'après Raphael et
GUIDO RENI ainsi que des sujets religieux .

Bibl.: The Age of Louis XI^V , Catalogue Royal
Academy , 1958 , n° 3 , p. 26 non repr
THE DEATH OF ST CECILIA . Can^Vas 100x135 cm
Coll: Bailli de Breteuil , the Maltese ambassador
in Rome

F X Fabre , who ga^Ve it to the Museum in 1825

Lit : Smith 1837 (159)

Andresen , Nicolas Poussin , 1863 (240)

J. Renou^Vier , G d. B .A. 1860, ^V , p. 13

Cl. de Ris, 1872, p. 282

O. Grautoff , 1914 , II, p. 274 (repr.)

E. Magne , N Poussin , 1924 (219)

A. Joubin , Actes du Congrès d' Histoire de
l' Art , 1921 , II, p. 339

ECOLE ITALIENNE (DEBUT DU XVIIème SIECLE)
 N° 149 .- LE MARTYRE DE SAINTE CECILE

.....
 Museum Cat. 1926 (I49)

R. Longhi , Vita Artistica , 1927 , p. 80

E. Male , L' Art Religieux après le Concile de
 Trente, 1930 (repr)

M. Salerno , Bolletino d' Arte , 1956, p. 33 (repr)

J. Thuillier , Paragone (in preparation)

This picture , which is close to Domenechini's treatment of the same subject in San Luigi dei Francesi , Rome , was for many years thought to be by POUSSIN , but this attribution has been rejected by all modern historians

Longhi suggested that it might be by ANTONIO CARACCI , but then himself rejected this , making the further suggestion that the painter was a FRENCH CARACCI with classicising tendencies , and attributed several other paintings to him .

L. Thuillier considers this painter to be VUIBERT and the picture one of his Roman works ; he is soon to publish his researches into the artistic personality and Roman and French activity of REMY VUIBERT (c 1600 c 1650)

Exp.: The Age of Louis XI^v , Londres , 1958 ,
 n° 3

Note sur REMY VUIBERT à la fin du Cat. Londres
 1958 p. 153

(c 1600 c 1651) Little is known of the life and work of this painter , but THUILLIER is soon to publish his researches in the subject. He appears to have stayed a considerable time in Rome up to 1635 , where he was influenced not only by Caravaggio , but by the classical stream of Roman painting as exemplified by DOMENECHINO and POUSSIN , and ultimately derived from RAPHAEL .The last years of his life were spent in France , possibly in Paris .

Bibl.: André Chastel - Au Petit Palais , Le Monde
 I Avril 1958

" VUIBERT qui selon la même autorité (THUILLIER) serait l'auteur de la curieuse MORT DE SAINTE CECILE (Montpellier) en petites figures , très noire "

Exp. : Le XVIIème siècle français Chefs d' Oeuvre des Musées de Province , Petit Palais
 1958 , n° 163

Bibl.: Petit Palais , le XVIIeme siècle français
Chefs d'oeuvre des Musées de Province ,
Paris 1958 n° 163

REMY VUIBERT Vers 1600 - vers 1651. On sait peu de choses sur la vie et l'oeuvre de ce peintre , qui semble avoir séjourné de nombreuses années à Rome ou il subit à la fois l'influence du Caravagisme et celle du classicisme du DOMINIQUIN et de POUSSIN. Il passa les dernières années de sa vie en France , sans doute à Paris .

Ce tableau QUI SUIT D'ASSEZ PRES LA COMPOSITION DU MEME SUJET DE DOMINIQUIN à Saint Louis des Français , fut longtemps attribué à POUSSIN . Après avoir pensé un moment à ANTONIO CARRACCI , R Longhi a reconnu dans l'auteur du tableau un Français caravagesque de tendance classicisante et lui a attribué plusieurs autres peintures . Le nom de ce peintre REMY VUIBERT , sa personnalité et son activité à Rome et en France viennent d'être remis à jour par J THUILLIER

Coll Bailly de Breteuil , ambassadeur de Malte , Rome ; F X Fabre ; donné par lui au Musée en 1825 .

Bibl.: Smith 1837 n° 159

Andresen , Nicolaus Poussin , 1863 , n° 240

J. Renouvier , G d B A , 1860 , V , p. 13

Cl de Ris , 1872 , p. 282

O Grautoff 1914 II p. 274 repr

E Magne , N Poussin , 1924 n° 219

Art , 1921 , II , p. 339

A Joubin , Catal Musée 1926 n° 149

R Longhi Vita Artistica 1927 p. 80

Trente , 1930 fig 72

L Salerno , Bolletino d'Arte , 1956 , p. 33
fig 7

J Thuillier , Paragone , 1958 (à paraître)

Note JC 1958

Lettre de M. Jacques Thuillier

L'étude ou est mentionnée LA MORT DE
SAINTE CECILE a paru dans Paragone " L'attribution
à REMY VUIBERT semble avoir été assez favorablement
accueillie ; toutefois le Docteur Luigi Salerno main-
tient son attribution à ANTONIO CARRACCI

Note JC 1959

" Toile d'empereur " signifie I m 34
Toile de Tête Om 90
Mesure grecque : genre icône

Note JC 1960

La confusion avec POUSSIN peut trouver son origine dans les quelques analogies qui peuvent être relevées entre cette oeuvre et deux compositions de POUSSIN (exposées à

N° 149 .- LE MARTYRE DE SAINTE CECILE

.....

Paris en 1960 : LA CONFIRMATION (de la fameuse série des SACREMENTS) et le JUGEMENT DE SALOMON

Exp. : The Splendid Century French Art 1600 1715
The National Gallery of Art Washington
The Toledo Museum of Art
The Metropolitan Museum of Art 1960 1961
n° 78

Bibl. : id , Catalogue de l' Exp. The Splendid Century p. 53 . Repr .

Bibliographie trad . plus :

J Smith 1829-1837, VIII, n° 158

C Clément Revue des deux Mondes Feb 15

O Grautoff 1914 , II , p. 274 ill

E Magne 1914 n° 219

L Salerno Bollettino d' Arte 1956 p 33 ill.

J. Thuillier Paragone 1958 p. ~~151~~ 31 (97) ill

G Kauffmann Kunstchronik 1958 p. 151

J. Thuillier Actes Poussin , 1960 , II , p. 294

Bibl .: J? Thuillier , Actes Poussin , 1960 , T II
p. 294 , n° 55 .

Le tableau est de bonne qualité et pose le plus délicat problème . Charles Clément (Nicolas Poussin in Revue des Deux Mondes 15 février 1850) y voyait une oeuvre de Poussin d' avant le voyage de Rome.

Jules Anouvier , (Le Musée de Montpellier in Gazette des Beaux Arts 1860 T V p 13) y décelait au contraire une influence vénitienne

Clement de Ris (Les Musées de Province 1872 p. 282 suggérait d'y reconnaître une oeuvre du début de la période romaine , vers 1624 . Ces hypothèses semblent contredites par tout ce que nous savons aujourd'hui de l' oeuvre de jeunesse de Poussin de qui le nom paraît exclu .

Le professeur Longhi avait proposé en 1927 celui d' Antoine Carrache (Vita artistica p 80) il a depuis rejeté cette attribution mais Luigi Salerno l' a reprise et défendue avec beaucoup de force (Bollettino d' Arte , 1956 , p. 33 fig 7) Nous avons nous même proposé (1958) le nom de REMY VUIBERT , en nous appuyant sur le rapport étroit entre cette composition et la fresque fameuse du Dominiquin à Saint Louis des Français qui nous faisait écarter le nom d' un ANTOINE CARRACHE

et préférer un imitateur tardif de Zampieri . Le tableau a été exposé sous ce nom à Londres et au Petit Palais (Laclotte n° 163) . Indiquons cependant que Sir Anthony Blunt rejette cette attribution ainsi que le Dr Luigi SALERNO et que M. Denis MAHON maintient avec ce dernier , en l'appuyant sur des rapprochements nouveaux et très importants le nom d' ANTOINE CARRACHE

attribution:

S.PEPPER (21 7 93): ARTISTE FRANCAIS à Rome vers 1630-35 autour de Domenichino, Sacchi, Testa. Au moment querelle avec Cortona à l'Académie de Saint Luc

G.Choner (21 7 93): Jacque Stella en Italie? souligne tête très "Reniennes" de plusieurs figures.

N° 825-I-I66

FICHE DE RAPPEL

VUIBERT (REMY) vers I600 - vers I65I

N° I49 LE MARTYRE DE SAINTE CECILE

.....
OLIM : INCONNU
ECOLE ITALIENNE
LE MARTYRE DE SAINTE CECILE .

OLIM : CARRACCI (ANTONIO MARZIALE) Venise I583
Rome I6I8
LE MARTYRE DE SAINTE CECILE

a 11

Restauration : septembre 1973 par Mr POINSIER : allègement modéré
et régénération d'ensemble, ~~restauration~~ reprise d'une éraflure,
vernissage léger complémentaire.

825-I-166

FICHE DE RAPPEL

ECOLE FRANCAISE .
PREMIERE MOITIE DU XVIIème SIECLE
LE MAITRE DU JUGEMENT DE SALOMON
N° 149 LE MARTYRE DE SAINTE CECILE
N° 825-I-166 de l'Inv.

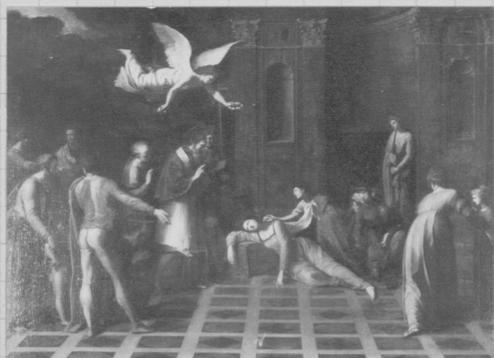
.....
C'est ainsi que devra être catalogué (1951) ;

le N° 825-I-166 jusqu'ici :

ECOLE ITALIENNE (DEBUT DU XVIIème SIECLE)
N° 149 - LE MARTYRE DE SAINTE CECILE .



Suphru 83035



Mari 333.

FICHE DE RAPPEL

N° d'Inventaire : 825-I-I66

CARRACCI (ANTONIO-MARZIALE) , fils d'AGOSTINO
CARRACCI (Venise , 1583 .- Rome , 1618)

Attribuata

LE MARTYRE DE SAINTE CECILE .

.....

C'est ainsi qu'a été catalogué en 1950
ECOLE ITALIENNE .- DEBUT DU XVIIème SIECLE
N° 149 Cat. Joubin ,
LE MARTYRE DE SAINTE CECILE .

OGGI (1960) VUIBERT (REMY) vers 1600 -
vers 1651

N° 149 Cat. Joubin
LE MARTYRE DE SAINTE CECILE



J. S. Hughes
77030

83035

Paris 11 Avril, 1897.
4 Sq. de la Tour - Maubourg.

Dear Sir, I shall be glad to have the catalogue of the Musée and send 1.50 for it, with postage.

Can I obtain photographs of the paintings of Poussin? I wish especially - Mort de St. Cecile, and Jules Respigliosi's portrait.

At what prices can I buy the photographs?

Are there any documents relative to Poussin in the Archives of your city, or at Toulouse?

Do you know of any family in Toulouse who have paintings or original letters of Poussin?

Very respectfully,
Mad. Elizabeth Senio.

Paris, April 3, 1897.
4 Sq. de la Tour-Maubourg
Mad. Van Pelt.

Dear Sir, I am studying the life and works of Nicolas Poussin. Will you please inform me in regard to Poussin's paintings in the Montpellier Musée?

I desire the exact titles of the paintings, and the history, if possible. Could I get a catalogue or photographs of some of his works?

I have found the following given as in your gallery

Death of St. Cecilia.

Baptism of Christ.

Rebecca and Eliezer.

Venus and Adonis

Portrait of Jules Rospigliosi

Birth of Bacchus.

What are the others called
landscapes?²

I shall be very grateful
for any information you
can give me. Yours truly,

Prof. Elizabeth Denio,
in Paris until April 23rd.

Elizabeth H. Denio.
Prof. of the History of Art.

Wellesley College.
1885-1896 - Pres Boston,
U. S. A.

VILLE DE MONTPELLIER

Montpellier, le189

MUSÉE FABRE

ET

ÉCOLE REGIONALE

DES

BEAUX-ARTS

DIRECTION



Il y aura
projections
ce soir Mardi

F. Aubert

Monsieur

Le Catalogue de la Musée des
Mantpelle jointe avec quinzaine
de tableaux du Bassin - Ces œuvres
sont de travaux dans le catalogue
de ce musée avec les détails sur
le sujet, la description et la provenance
de ce tableau. ^{signés & peints} ~~peints~~ par l'admirable maître
la somme de 1 f 50 centimes
plus le pair de port et je vous
expédierai cet ouvrage au vous
trouverez dans le catalogue utiles

Morte di San Cecilia

Cappella in San Luigi de Francesi

Rappresentasi l'attione nel bagno, dove fu data la morte alla Santa; si solleva il piano sopra un grado di marmo, e quivi la Santa Virgine ferita nella goia va mancando ne gli ultimi respiri. Siede ella su'l pavimento esangue, e scolorita; con le gambe raccolte indietro; et appoggiando il braccio destro sopra un seggiolo scolpito, si rilassa, con la sinistra mane al petto. Così giace ella tra viva e morte ed un'altra Vergine sostentandole dietro il capo, le addita insieme il Santo Pontefice Urbano che la benedice; dov'ella nel travolger gli occhi, mostra gli estremi sensi di chi languisce, e more. A piedi il Pontefice si piegano due devote donne con un ginocchio a terra, raccogliendo il sangue con le spugnie sopra il pavimento, e con i vasi, per riporlo, conforme l'uso antico de Santi Martiri. Dall'altro lato s'inginocchia una fanciulla con le mani giunte, e con la faccia rivolta in profilo alla santa: dietro la madre in piedi si volge anch'essa, e le tiene una mano su la spalla, stendendo l'altra avanti ad un figliuolino, il quale per timore apra le braccia, e si ritira; et appresso seguita un vecchio con la spalla, e'l braccio ignudo appoggiato al bastone, e con la palma aperto al duolo, et alla compassione. Più lungi a fianco il Pontefice, vi è una Matrona che nel mirar lo stratio della Santa, inclina le spalle, et apre le mani piangente et apparisce dietro la testa di uno che porta la croce. Seguita appresso la Matrona un padre, il quale tiene la mano

su la spalla del figliuolo giovinetto ,
e con l'altra gli addita Cecilia ferita
a morte , esortandolo col suo esempio
alla fede e alla costanza , dove il giovi-
netto si stringe nelle spalle , e piega
le mani al seno commosso da pietà e d'hor-
rore , e scende l'Angelo con la corona
e con la palma . L'azione e tutta tragica
nobilitata dalla scena , che rappresenta
il bagno con un fianco del muro divisato
con nicchi e statue in prospettiva ,
aprendosi nel mezzo un nicchio a guisa di
tribuna .

entre l'Aumone de Sainte Cecile et
Sainte Cecile spregia l'idolatria .

pp 312 313

Florence, 1^{er} Fevr., 1950

Monsieur le Conservateur,

En effet, il y a longtemps de cela, j'ai attribué votre 'Martyre de St^e Cécile' à un des Carrache et précisément à Antonio Carracci (fils naturel d'Augustin; mort à Rome en 1618).

Je crus pouvoir me fonder sur la comparaison avec le 'Déluge' du Louvre dont l'attribution est sûre puisque elle remonte aux temps de Maxarini qui avait ce tableau entre tous ceux qui formaient sa collection de choix (dans le célèbre morceau de Saint-Simon sur l'agonie de Margarin le tableau est cité).

Quant à mon opinion sur votre tableau elle a été exprimée dans mon livre 'Precisioni sulla Galleria Borghese', Rome, 1928, pp. 136-143, mais qui reproduit un article paru déjà en 1927 dans la revue 'Vita Artistica' que je dirigeais (1927, p. 80). J'ajoute que mon opinion se borne à affirmer cette attribution comme la plus 'vraisemblable'. Après tant d'années je ne vois aucune raison de changer d'avis.

Si, pour la mise au point de votre catalogue vous avez nécessité d'autres renseignements sur les morceaux italiens de Montpellier que je connais très-bien je serai heureux de pouvoir vous être utile.

Agardez, Monsieur le Conservateur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Roberto Longhi

P. S. Je vous prie de prendre note que mon adresse actuelle n'est plus à Bologne mais à Florence où j'ai été nommé depuis peu.

L'adresse est la suivante:

Via Benedetto Fortini 30

Florence

24.I.50

JC.I2

Le Conservateur du Musée Fabre à
Monsieur le Professeur Roberto Longhi
Université de Bologne .

Monsieur le Professeur ,

Je me permets de vous écrire sur la foi d'une
référence orale qui concerne un de vos travaux .

Il y a quelques mois , M. GEORGES ISARLO , au-
-teur d'un catalogue de peintures caravagesques , visitait le
Musée Fabre et nous examinions la peinture n° I49 du dernier
catalogue (A. JOUBIN , 1926) : INCONNU , ECOLE ITALIENNE
DEBUT DU XVIIème siècle , LE MARTYRE DE SAINTE CECILE , toile
gravée au XVIIIème siècle par CARLO BARONI comme une oeuvre
NICOLAS POUSSIN mais retirée à ce dernier à la suite d'une é-
-tude d'ANDRE JOUBIN .

Comme nous échangeons quelques vues au sujet d'
une identification plus précise de ce tableau , M. ISARLO m'a
appris que , dans un de vos articles , vous aviez proposé de
l'attribuer à un des CARRACHE . N'ayant pu obtenir d'autres
précisions à ce propos , travaillant en ce moment à la mise à
point d'un catalogue analytique et fort désireux de me référer
à votre étude , je serais heureux de recevoir tous renseigne-
-ments que vous voudriez bien me donner à son sujet .

Vous trouverez ci-jointes les reproductions de
quelques détails du dit tableau , photographies qu'il m'est
très agréable de vous offrir .

En vous remerciant par avance de ce que vous po-
-rez m'indiquer dans l'intérêt de mon catalogue , je vous prie
d'agréer , Monsieur le Professeur , l'assurance de mes saluta-
-tions les plus distinguées ,

Jean Claparède
Agrégé de l'Université
Conservateur du Musée Fabre .

l'auteur